

Talk about good coffee!
Miss Muggins
Coffee and
Fresh Donuts



CHAPLEAU EXPRESS

Vol. 17, Issue 17, December 22, 2012

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason
We're Number 1
"0 TRANS FAT"
864-0911



Christmas message Un message de Noel

On behalf of myself, Deputy Mayor Lisi Crichton-Bernier and councillors Rose Bertrand, Doug Greig and Larry Lacroix as well as your municipal staff, I am pleased to wish the citizens of Chapleau and area a wonderful and peaceful Christmas.

May this Christmas bring joy and Happiness to your family and acquaintances and may God be with you on your journeys.

Christmas is a time for you to enjoy family activities and the festive season. May all your days be Merry and may Christmas cheer be with you throughout the holidays.

Mayor André Byham



A mon nom ainsi qu'au nom du Maire adjoint Mme Lisi Crichton Bernier et les conseillers Mme Rose Bertrand, M. Doug Grieg et M. Larry Lacroix ainsi que du personnel municipal il me fait plaisir de vous souhaiter un Noel de paix et de beauté.

Que ce Noel apporte a vos familles et amis joie et bonheur et que Dieu vous accompagne dans tous vos trajets.

Noel est un temps pour profiter d'activités familiales dans cette saison de joie. Que votre Noel soit joyeux et que l'esprit des fetes soit présent a travers la saison estivale.

André Byham, Maire

FONOM: Ontario Liberal Leadership candidates reject invitation to address Northern concerns

Long Term Forecast

Friday	High -7 Low -11	
Saturday	High -10 Low -14	
Sunday	High -12 Low -16	
Monday	High -9 Low -19	
Tuesday	High -10 Low -20	
Wednesday	High -9 Low -18	

The Federation of Northern Ontario Municipalities (FONOM) is disappointed that the province's Liberal leadership candidates will not attend a second debate in Northern Ontario. Such a debate could help to address crucial

issues for the region - including the government's decision to divest from Ontario Northern Transportation Commission (ONTC) - which were surprisingly overlooked in last week's Thunder Bay debate. FONOM offered to organize a

second Northern debate but candidates turned down the invitation earlier this week. In an email, Christine McMillan, Secretary General of the Ontario Liberal Leadership Convention 2013, explained that: "the candidates agreed at the start of

the campaign to participate in seven debates, all of which have been scheduled." Nonetheless, the scheduled debates have left Northern Ontarians - and even some leadership candidates - feeling short-changed. The party organized events

have been little more than exercises in closed-door, "party-first" politics with pre-scripted questions and little audience participation. OLP Leadership candidate Gerard Kennedy expressed his distaste for last week's **Cont'd on P.16**

MISSION MOTORS HAS GREAT HOLIDAY DEALS!!!!!!
Last of the 2012 stock. Available 0% financing with a low bi-weekly payment of \$123 all inclusive and with a winter studded tire package included.

NOW UNTIL THE END OF DECEMBER
Purchase any new GMC, Chevrolet or Buick and receive

3 YEARS FREE MAINTENANCE
CALL OR COME SEE US FOR DETAILS TODAY!



MISSION MOTORS of WAWA
61 Mission Road, Wawa, ON, P0S 1K0
Phone (705) 856-2394

Extending Support for Northern Industry

McGuinty Government Protecting 16,000 Jobs, Strengthening Economy

Ontario is continuing to help large northern industrial companies improve energy efficiency, reduce costs, sustain jobs and maintain competitiveness.

The province intends to extend and revise the Northern Industrial Electricity Rate (NIER) program for three years to support continued growth and development in northern resource and manufacturing sectors.

Current NIER participants could continue to receive a rebate of two cents per kilowatt-hour, up to a maximum of

2011-12 eligible consumption levels, or \$20 million per year – whichever is lower.

Partnering with Northern Ontario businesses is part of the McGuinty government's Growth Plan for Northern Ontario, which is addressing barriers to investment and strengthening the northern economy. A strong northern economy creates local jobs and protects the services that mean the most to families — health care and education.

“Within the current fiscal climate, our government recognizes the unique

needs of northern industry. The NIER program helps lower costs and increase energy efficiency for some of Northern Ontario's major resource sector producers and employers – helping sustain well-paying jobs, helping reduce environmental impacts and boosting investment in our North.” says Rick Bartolucci, Minister of Northern Development and Mines

“Our government is proud to provide support to the forest industry – one of Ontario's economic drivers. I am certainly

pleased that we intend to extend our commitment for the NIER program for another three years. There is no doubt that this program is essential to job creation and economic prosperity in Northern Ontario.” adds Michael Gravelle, Minister of Natural Resources

“The Ontario mining industry greatly appreciates the extension of the Northern Industrial Electricity Rate Program. NIER has assisted mineral producers in their efforts to better manage energy expenditures and institute energy management plans. Mining has a role to play in meeting the government's conservation targets and is committed to further promoting an ingrained culture of conservation.” said Chris Hodgson, President, Ontario Mining Association

“Electricity continues to be a major operating cost for large northern forestry operations. Today's announced extension of this program will assist them in lowering costs, improving productivity and boosting competitiveness. We look forward to continue working with the provincial government to develop policies and programs that support a renewable industry so important to Ontario's economy.” said Jamie Lim, President and CEO, Ontario Forest Industries Association.

The Chapleau Express
 P.O. Box 457, Chapleau (Ont.) P0M 1K0
 Telephone - Fax : 705-864-2579
 e-mail : chaexpress@sympatico.ca
 Published every Saturday/Sunday
 Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.
 The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: \$80.00 per year (Canada) \$160.00 U.S per year (U.S.A). Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799
The publisher or editor of The Chapleau Express reserves the right to edit or withhold from publication any letter for any reason whatsoever. Once received, all letters become the possession of The Chapleau Express. Letters reflect the opinion of the author, not necessarily that of The Chapleau Express or its staff.

GOING TO CHURCH

<p>Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS</p> <p>26 Lorne Street North OFFICE- 21 Lansdowne St.N. 864-0747 New Schedule Effective Nov. 7/09 Nouvel horaire à compter du 7 nov/09 Sat/sam 7 p.m. (E or F) Sun/dim 9:30 a.m. (F or E) Weekdays/Semaine lun-ven 9:30 a.m. Wed/Mer (Hosp) 11:30 a.m. Fr. Sébastien Groleau</p> <p>ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)</p> <p>Liturgy of the Word Liturgie de la parole Mass 3rd Sunday Messe 3e dim 12:00 Noon (B) Permanent Deacon Diacre Permanent Ted Castilloux</p> <p>Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada</p> <p>ST. JOHN'S CHURCH 4 Pine Street West 705-235-5556 Sunday Service 10:30 a.m. The Rev. Iris Montague</p> <p>ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH</p> <p>78 Devonshire Street 864-0909 Sunday Service 10 a.m.</p>	<p>CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH</p> <p>9 Elm Street (P.A.O.C.) 864-0828 Sunday 10:30 a.m. & 7 p.m. Wed. Family Night 7-8 p.m. Fri. Story Hour 3:30-4:30 p.m. Pastor Dan Lee</p> <p>TRINITY UNITED CHURCH</p> <p>Corner of Beech and Lorne 864-1221 Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m. Anna Chikoski Soup Kettle every 2nd Wednesday of the month www.angelfire.com/on/trinityuc</p> <p>OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)</p> <p>Liturgy of the Word Liturgie de la Parole Mass 2nd-4th Sunday/ Messe 2e-4e dim 12:00 Noon (B)</p> <p>COMMUNITY BIBLE CHAPEL Corner of King and Maple 864-0470 Communion Service 9:30 Family Bible Hour 11 a.m. Including Sunday School Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week Transportation available Al Tremblay</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

OBITUARY

James Delmus WOODS

Born June 18, 1947 in Sultan, Ontario to the late Manely and Yvonne Woods (nee Blais). Died on Sunday December 9th, 2012 at 06:30 am because of cancer complications in his 65th year of life. Predeceased by his brother Lucien Blais. Survived by Veronika Wirth, his son Donny Woods, his daughter Sandy Woods of Germany, his 2 grand-daughters Alexa and Sydney Woods and his grand-son Phillip Woods as well as his two sisters Carol Byce and Betty Tremblay of Chapleau, Ontario. Also survived by his nephew, Gordie Woods and Darren Byce as well as several dear cousins, many nieces, nephews, great nieces and great nephews. Jim was a thoughtful, generous and kind friend to many and will be sadly missed by his large circle of friends and acquaintances, especially by the Royal Canadian Legion Harry Searle Branch # 5. Sincere thanks to his dear friend David Tremblay for accompanying him to several hospital visits in Timmins and Sudbury. Thank-you to Dr. Stephen Saari for the excellent and compassionate care he provided Jim. Thank- you to Nurse Nicole Morin from Bayshore Home Health Care for her loving care of Jim. Thank-you to all his friends from The Royal Canadian Legion Harry Searle Branch # 5 who were so good to keep in touch with Jim. During his final days, these people treated Jim with kindness, compassion and great sensitivity, going above and beyond to ensure his comfort. Thank you Father Sebastien for your kind words and your professional and spiritual guidance. At Jim's request, there will be no public visitation or funeral. Jim will be buried in the family plot at the Chapleau Cemetery,. Arrangements by the P.M. GILMARTIN FUNERAL HOME LTD., WAWA . A Memorial Mass and luncheon will be celebrated at the Royal Canadian Legion Harry Searle Branch # 5 on Saturday December 22nd at 10:00 a.m. in Chapleau. (In lieu of flowers, donations to the Rebekahs in Chapleau.)

In Memory of Colin Pellow

December 27, 1997

We thought of you today,
 but that is nothing new.
 We thought of you yesterday
 and will tomorrow, too.
 We think of you in silence
 and make no outward show.
 For what it meant to lose you,
 only those who love you know.
 Remembering you is easy,
 we do it every day.
 It's the heartache of losing you
 that will never go away.

Love Your Family & Friends

EMPLOYMENT ONTARIO	Centre d'emploi de Chapleau Employment Resource Centre	EMPLOI ONTARIO
Ontario		
Come and see us at 12 Birch Street E. Chapleau 705-864-0430 Everyone is welcome	<ul style="list-style-type: none"> - Skills Training for high demand jobs - Financial support to go back to school - Resume's & cover letters - Incentives for employers - use of computers, printers, and fax - Referral to SECOND CAREER 	<ul style="list-style-type: none"> - Formation professionnelle pour un emploi a forte demande - L'aide financière pour le retour a l'école - Résumé et lettre de motivation - Récompense pour employeurs - Utilise nos ordinateurs, imprimante et Télécopieurs - Référence a DEUXIEME CARRIERE
Venez nous voir au 12 rue Birch E., Chapleau 705-864-0430 Tous sont bienvenus		
 Conseil des Services du District de Manitoulin-Sudbury District Services Board		

Thanks for hockey memories from back in the day and best wishes to all for Christmas and holiday season

Chapleau Moments

by
Michael J. Morris



It's amazing the things one thinks about while relaxing in a lawn chair at Cocoa Beach, Florida, watching the sun set on the Atlantic Ocean as the last of the surfers ride the waves, a cruise ship passes by slowly, couples walk along the beach, and I end up thinking about hockey in Chapleau from 40 plus years ago.

Only I could start out intending to come up with my last Chapleau Moments column for 2012, with a focus on Christmas and the holiday season, and end up on hockey.

Anyway, my thoughts turned to an email from Henry Byce about a "blast" from his hockey past, and a follow up from Mark Dillon, about a tourna-

ment in Senneterre, Quebec, and later "The Chiefs" hockey team on which both of them played.

In his email, Henry advised that he couldn't recall how they did in the tournament, but "I know we had fun." He also included a photo of the team, noting that I had coached and taught "most of us" in the team photo. And I had at Chapleau High School.

He added: "As a kid watching the (Chapleau Intermediate 'A') Huskies was one of the greatest memories I have, and to have two great players as our coaches was awesome". The coaches to whom Henry refers are Pat Swanson and Paul McDonald, both of

whom as he says were "great players" on the Chapleau Intermediate A Huskies of the Northland Intermediate Hockey League from 1975 to 1979, a team I also coached and managed, sharing those duties over the years with Doug Prusky who was mainly responsible for the team's on ice success.

In a message Mark Dillon clarified that in the Senneterre tournament "we were in the 'B' Division, which was above us, (I think we were 'C' back home) and we lost in the final to Val D'or before a packed house. We were a contact team and unaware that Quebec wasn't. After a few (french term) 'Placage' penalties we took the contact out of our game lol. Great showing by all made it very memorable for me."

Mark also commented on the 1982-83 Midget Chiefs who also played in the local town league. "I was lucky to play with you guys since there was no midget team in minor hockey to play for that year."

Referring to a team photo, Mark added "I always laugh at the picture. Jamie (Doyle) is holding my hair back after my mom complaining about the bangs in my eyes. I believe we won the regular season but lost to Swanson and the guys in the playoffs." Yes, we lost in the playoffs to a team composed mainly of former Intermediate 'A' Huskies.

I felt really



The Senneterre Team: Back row (l-r) P.Swanson(coach), D. Desbois, D. Morrison, D. Dionne, D. Lafreniere, C. Vezina, T. Broomhead, J. Rioux, A. Barsalou Middle row M. Dillon, K. Dillon, M. Houle, P. McDonald(coach) Front row A. Madore, R. Martel, M. Lingenfelter, T. Sawyer, H.Byce, J. Castonguay, D. Vandal.

honoured that they named the team with my nickname. Let me explain for those who don't know how I came to be called Chief. It's not a name I heard too much since moving to British Columbia but at the Chapleau High School reunion, it was commonly used by those who knew me back in the day so to speak.

I got the name from the 1970-71 Chapleau Midgets with Garry Prusky as manager, who was also starring at the time as a player with the Chapleau Junior 'B' Huskies of the International Junior 'B' Hockey League with Earle Freeborn as the coach.

One day at practice, Keith McAdam called me

"MJ", and having become "Mr. Morris" by virtue of now being a teacher at Chapleau High School, I appropriately lost my temper, letting the team know I was Mr. Morris to them, and I stormed from the dressing room downstairs in the old Chapleau Memorial Community Arena. I was not a Mr. Morris
Cont'd on P.6



The 1982-83 Chiefs: MJM, Gary Murphy, Doug Hong, David Freeborn, Jamie Doyle, Mike Payette, Jean Marie Besnier, Rory Foran, David McAdam playing out, Donald Omer Landry, Armand Bellevance. Kneeling Shawn Russell, Mark Dillon, Shane Gilham, Barry Hong. Missing is Billy Scheer. Note Jamie and Mark's bangs. Armand was team sponsor.



Michael at Cocoa Beach, Florida. (Photo by Michael Pelzer, Uneek Luxury Tours)

<p>Ontario Licenced Motor Vehicle Inspection Station</p>		<p>Chapleau Cree Auto/Truck Monday - Friday 8:30 a.m - 4:30 p.m. "Preventive Maintenance keeps you on the road" FOX LAKE RESERVE</p>	<p>CALL 864-9090 for an appointment</p>
----------------------------------------------------------------------	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------

Le flambeau est transmis à la nouvelle équipe!



C'est le 21 novembre, 2012, dernier que l'organisme Maison Boreal Home Inc. a tenu sa première assemblée générale annuelle. Les membres de la communauté invités et

bienvenus à la réunion ont eu la chance de visionner et entendre une présentation visuelle claire et précise de la mission et de la vision de Maison Boreal Home Inc. Cette nouvelle résidence a comme

objectif de desservir les personnes semi-autonomes en leur offrant les services de soutien voulus dans une résidence sécuritaire à Chapleau, près du centre-ville. Lors de cette première assemblée générale annuelle, un nouveau comité de directeurs a été élu.

Cependant, les postes vacants au sein du comité exécutif ont été comblés au moyen d'élection à la première réunion régulière du nouveau comité, le 10 décembre dernier. Voici les nouveaux membres élus du

comité exécutif: mesdames Denise Portelance-Godin, présidente, Pierrette Ouellette, secrétaire et Taahise Demers, trésorière. Élues aussi au nouveau comité de directeurs de la corporation sont mesdames Line Fuchs, Bonnie Ivey et Rita Pilon.

La présence de Madame Doreen Cachagee, qui siégera au comité exécutif à titre de vice-présidente, favorisera la fluidité de la transition. La nouvelle équipe aura des défis à relever en traitant avec plusieurs niveaux de gouvernement, en respectant les nouvelles attentes d'incorporation à but non lucratif, et en s'appropriant une montagne de papier.

Au nom des membres de Maison Boreal Home Inc., Line Fuchs a présenté un cadeau à Mme Doreen Cachagee en

guise de reconnaissance pour tout le travail qu'elle a accompli depuis plusieurs années. Tout le comité et la communauté ont pu profiter de son expérience dans la matière. Nous sommes reconnaissants du travail qu'elle a accompli. Aussi, tous les membres veulent témoigner de la reconnaissance à Mme Rita Pilon, secrétaire, et Mme Yvette Joyal, trésorière. Depuis cinq ans, la ténacité, l'expertise et la vision de ces trois dames, accompagnées des autres membres du comité, mesdames

Nancy Freeborn, Arlene Morita, Mary Bernier, Hélène Santerre, Bonnie Ivey et Dianne Bourgeault, ont amené ce projet là où il est présentement. Il faut continuer à aller de l'avant!

Le site web de Maison Boreal Home Inc est à s'organiser, grâce à l'aide de la classe de technologie dirigée par madame Natalie Tessie, de l'école ESCT. Aussitôt qu'il sera en marche, vous en aurez des nouvelles. Ce sera une façon rapide de vous tenir au courant. Quel bon moyen d'être à la fine pointe d'un projet qui nous tient à coeur.

Are your hands clean?

Washing your hands is your best defence against spreading illness, such as the flu, norovirus, colds, and food-borne diseases.



For more information, contact the Sudbury & District Health Unit.

705.522.9200
1.866.522.9200
www.sdhu.com



I.D. Photos
FAC - PAL
864-1870

Great Business Opportunity
Owners want to retire

A well established corner store business as well as the Starlite Building.

Please see Diane at the corner store for more details

Season's Greetings
We would like to wish you and your family a "Merry Christmas and Happy New Year" and encourage you to take this opportunity to enjoy special holiday moments with your loved ones!

From the staff and Board of the Chapleau Child Care Centre de Garde d'Enfants

New Chair and Vice-Chair at HSCDSB



Sault Ste. Marie: Veteran Trustee Lindsay Liske was acclaimed as Chair of the Board of Trustees for Huron-Superior Catholic District School Board at its monthly meeting on Wednesday night.

Liske, an Espanola native, had served as Board Vice-Chair for the past two years. That role is now held by Leslie Cassidy-

Amadio who is in the midst of her first term as a Catholic School Board Trustee.

"I'm very pleased and honoured to represent the Trustees and the stakeholders of this Catholic school board. Hopefully I can provide the direction and leadership the Trustees have entrusted me with," said Liske.

Liske has served on numerous

committees within the Board over the years since he was first elected to represent the North Shore in 2000. Prior to becoming a HSCDSB Trustee Liske served from 1995 to 1997 with the North Shore Catholic School Board.

He becomes the first Chair from outside Sault Ste. Marie since Wawa's Gerald Beerkens held the

position in 2004-05.

"I look forward to working with Lindsay as he takes on this new role. We have collaborated many times over the years. He has a wide range of knowledge when it comes to business operations and he has a particular passion for Special Education which he focused on for many years as a Trustee," said HSCDSB Director of Education John Stadnyk.

Cassidy-Amadio is excited that she will have the opportunity to get even more involved with the Board in her new position.

"I'm very honoured that my fellow Trustees trusted me with this position. I'm excited doing more work as a Trustee, more involvement with the Board and working with the administration team and alongside Lindsay,"

said Cassidy-Amadio.

"Leslie brings a fresh perspective and enthusiasm to the Board. I look forward to working with her over the next year," said

Stadnyk.

Liske will give his inaugural address as Chair at the Board's January 16, 2013 meeting.



Denise's
Café
31 Birch St.
705-864-2400

EAT IN OR TAKE OUT
We serve breakfast & lunch
daily **MON-FRI.**

**We will be closing Dec. 21 at 4:00
p.m. and re-opening
January 2 at 7:00.**

**January 2nd 7-3
January 3rd 7-3
January 4th 7-3**

**We will return to regular hours on
January 7th, 2013.**

**Wishing Everyone
a Safe and Happy Holiday**

Find Freedom in your home.

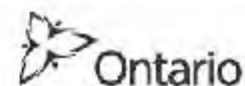
The Healthy Homes Renovation Tax Credit can help.

Seniors 65 years and older and their live-in family members are eligible for a tax credit of up to \$1,500 on home modifications that improve safety and accessibility – regardless of income. Eligible improvements include things like support bars, ramps or walk-in bathtubs. To claim your credit, keep your receipts for when you file your taxes.



ontario.ca/healthyhomes • 1-866-868-8297 • TTY 1-800-263-7776

Paid for by the Government of Ontario



**REPORT from
OTTAWA**
by
Carol Hughes

Federal member of Parliament
Algoma-Manitoulin-Kapuskasing



The House of Commons sitting that ended this week couldn't have come soon enough for a tired government that was on the receiving end of some very bad news.

Fresh off a controversial decision to allow the Chinese government to take over Calgary oil giant Nexen, the Conservatives finally admitted the F-35 cost estimates had ballooned

Parliament's winter break an early present for Conservatives

out of control and are pushing the reset button. Their reputation as strong economic managers proven to be much like the 'Emperor's new clothes' they took the first exit out of parliament and won't look back with fondness on how the session ended.

Canadians will also come to remember this sitting of Parliament as one that exposed the Conserva-

tives for what they are – the lapdogs of the oil and gas industry and non-critical cheerleaders of corporate interests at the expense of basic things like public safety and accountability. Apart from the truth being exposed on the F-35s, this session also included the debacle surrounding tainted beef that featured the biggest recall in Canadian history and another omnibus budget that gutted environmental protection to make way for pipelines designed to minimize Canadian profits flowing from the oil sands.

This is hardly accountability. The F-35 report showed the project was going to cost much more than the \$19 billion the Conservatives claimed. Now pegged at \$42 billion, the order appears to have been put on hold. While we hope the government will now do the right thing, the question of why they didn't do it in the first place is one they refuse to answer. Had they listened to New Democrats, they would have called for open tenders in the first place, but they chose to defend their back room, sole source contract to the

bitter end. Worse, we are still a partner in the consortium developing the F-35 and will be on the hook for a half a billion dollars. At the end of the day, your hard-earned tax dollars are going to develop planes for the benefit of other countries and American defence giant Lockheed Martin. How is that for sound economic management?

We also just learned that Prime Minister will allow Chinese state-owned CNOOC to buy Nexen. The announcement came with big promises to beef up foreign investment rules going forward. Talk about getting things out of order. The deal was shown to have no net-benefit for Canada and the Prime Minister rubber stamped it. The way this government bends over backward to appease China while dismissing the concerns

of every day Canadians that they are supposed to serve is telling.

The government has spent the better part of the last year playing the part of Mr. Scrooge. They tell us we can't afford public pensions and everybody will have to work longer. We can't afford to protect our environment and have to roll back environmental protection and regulations to the dark ages so that pipelines can take Canadian oil to China in a way that let's China make the profit. At the same time, they have ensured the safety of our meat for export at the expense of our domestic supply and fudged the cost of the biggest defence-related contract Canada has ever undertaken. So it is little wonder they were eager to wrap up the session and get as far away from parliament as they could.



2012

Time for Family and Friends

As Christmas approaches, the Chapleau General Hospital Foundation would like to wish you and your loved ones all the best this Holiday Season. This season we look forward to your support towards our 'Time for Family and Friends' Christmas campaign.

In the spirit of the holiday season, please add the Chapleau General Hospital Foundation to your holiday giving. It is not only the gift for the season but a gift for the future.

Your generous support is needed and much appreciated.

Chapleau General Hospital Foundation
Fondation de l'Hôpital Général de Chapleau

Chapleau Moments

Cont'd from P.3
during my years as a daily newspaper reporter.

Through the door I could hear the players discussing the situation when suddenly Lionel Corston spoke up.

"I have it," Lionel said, "we will call him the Chief. We are the Indians and he is the Chief." (I use the word Indians in the context of this anecdote.)

The players agreed, and led by team captain Jamie Doyle, they came through the dressing room door and each one in turn with a smile on his face, said "Hi Chief". What could I do? The kids had won a big one and they knew it. The name stuck.

So, sitting on the beach, with the help of Henry and Mark's messages which I looked up later for this column, out of the mothballs of memory came memories of those most enjoyable

years I spent in hockey, all thanks to Garth 'Tee' Chambers and L.D. "Don Card in the 1950s who knew I loved the game but didn't play it very well, so with their help I became a referee.

I became a coach in 1970-71 when those wonderful kids led by Jamie Doyle reached out and "hired" me which is a story for another day, but for which I shall always be grateful.

Thanks guys for the memories that all happened years ago now in the cold winters of Northern Ontario, far from Cocoa Beach at Cape Canaveral, Florida.

And thanks to all of you who have been in touch and contributed to Chapleau Moments, and for your kind comments when I was home for the CHS reunion. My very best wishes to all for the Christmas and the holiday season. My email is mj.morris@live.ca



Huron-Superior Catholic District School Board

Growing Together On Faith

The Christ child was born as a baby in Bethlehem.
May He be born in our hearts this Christmas.

Merry Christmas!

Begish Mino Niibaa-Namaayik!

Joyeux Noël!

www.hscdsb.on.ca

Director
John Szdryk

Chairperson
Lindsay Liske

Come Learn, Explore and Grow in Catholic Education

Picking the perfect toy

(NC)—As the holiday season approaches, children all over the world are carefully crafting their Christmas lists with hopes that Santa and his helpers (a.k.a mom and dad) will hear their wishes. And each and every year parents are challenged with the daunting task of picking those perfect toys. To help make this holiday shopping season a little less

stressful, here are some easy toy buying tips.

Think high-tech. This year's wish lists are expected to be dominated by techie must-haves. Kids nowadays are leaving traditional toys behind and are looking for more interactive gadgetry. Whether it's a kid-friendly tablet, app-enabled fun, or the new Furby - a cute, talkative little creature

- look for gifts that can kids can communicate and interact with.

Avoid last minute shopping. According to a recent Duracell survey more than half of parents admit to last minute shopping, and some haven't been able to get the gifts their kids want as a result. To cut down on stress and avoid the risk of the top toys being sold out, try and get your shopping

done as early as possible.

Gender neutral giving. While twenty years ago the playground was clearly split between the dolls and the action figures, now you're far more likely to be pestered to buy the same present for a child regardless of whether they're a boy or a girl. Toys that can also be shared between siblings are a thumbs up in the wish-list department.

Can we play together? Children may appear to want expensive toys, but they also want more play time with their family and friends. Interactive games such as the new TWISTER Dance Game are the perfect way to have some family fun. Kids and adults alike will



enjoy playing and dancing together to their favourite tunes.

Powering your holiday fun. With so much focus on finding the perfect gift, some of the smaller details can easily get overlooked. Make sure you have fresh Duracell with DuraLock batteries on hand so kids (and mom or dad) can play with their new toys and gadgets right

away. Giving the perfect gift can put a smile on anyone's face - but nobody wants to witness a child's disappointment when they open a powerless toy.

By following these simple holiday shopping tips, becoming a toy pro (and the coolest parent) is easy. Who knows maybe next year Santa will be calling you for advice



During the holiday season more than ever, our thoughts turn gratefully to those who have made our progress possible.

It is in this spirit we say, simply but sincerely....

Thank you for the opportunity to service you. We wish you and all of your family a very Merry Christmas and a Happy New Year.



Plus que jamais en cette saison des Fêtes, nos pensées se tournent avec gratitude vers ceux qui ont rendu notre progrès possible.

C'est dans cet esprit que nous vous remercions, simplement mais sincèrement, de nous donner la chance de vous servir.

Nous vous souhaitons à vous et à votre famille un Joyeux Noël et Bonne Année.

**Chapleau Valu Mart and Chapleau Village Shops
Lucy, Richard and Lynn Bignucolo
and the Team**

Chapleau
Real Estate Limited
Brokerage

**MERRY CHRISTMAS TO ALL AND A
PROSPEROUS NEW YEAR!**

Happy Holidays!

*Dean J. Landry
Broker of Record*

*Lisa A. Landry, BA
Broker*



"Selling Our reputation one home at a time"
705-864-1115
www.chapleurealestate.com

**Vos mains sont-elles
propres?**

Le lavage des mains est votre meilleure défense contre la propagation des maladies comme la grippe, le norovirus, le rhume et les maladies d'origine alimentaire.



Pour en savoir plus, communiquez avec le Service de santé publique de Sudbury et du district.

705.522.9200
1.866.522.9200
www.sdhu.com

Visez
Santé
dès aujourd'hui!
Service de santé publique de Sudbury et du district
Sudbury & District Health Unit

Lettre au Père Noël



C'est avec beaucoup d'enthousiasme que les élèves du cours de Français 10e année de l'École secondaire catholique Trillium ont aidé les élèves de la classe de maternelle et de jardin de l'École Sacré-Cœur à écrire une lettre au Père Noël.

Les «grands» ont eu la chance de discuter avec les plus petits de ce qu'ils aimeraient recevoir pour Noël de la part du Père Noël. Une fois la lettre complétée, ils ont fait quelques activités ensemble.

Les élèves du secondaire ont aimé

revoir les enseignantes ainsi que l'école qu'ils ont fréquentée pendant plusieurs années.

Voici les témoignages des élèves : « Mon expérience avec les enfants de maternelle était du fun, parce que je pouvais voir qu'ils veulent apprendre en français.



Les jeunes veulent aussi des choses très coûteuses.»

« Pour moi, les points forts sont qu'on est retourné à l'école où on allait quand on était jeune et qu'on a montré aux élèves que c'est bien de parler en

français.»

« J'ai tellement aimé notre activité à Sacré-Cœur. Les petits sont adorables! »

« J'ai aimé que les jeunes étaient gênés au début, mais proche de la fin, ils n'arrêtaient pas de parler.»

« On n'a pas pu rester longtemps, ça s'est passé vite. »

Les élèves garderont longtemps le souvenir de cette expérience enrichissante qui met en application les concepts enseignés en classe.

I HAVE NEEDS!

thaw

separate

cook

chill

Make it a **Healthy Day!**
 Healthy & Delicious Health Unit
 Services de santé et bien-être de la région de la Côte-Nord

For more detailed information on preparing and cooking your turkey visit www.sdhu.com, call 705.522.9200, or toll-free 1.866.522.9200.

4TH ANNUAL TOGETHER WE RUN

Chapleau General Hospital Foundation



Chapleau General Hospital Foundation presents our

**4th Annual
5 KM Fun Run/Walk
January 5th, 2013**

Registration: 12:30 pm • Run/Walk: 2:00 pm
2.5 KM Fun Run/Walk as well

Open to all ages and fitness levels

Free "Together We Run" Headbands to first 50 registered participants.
Awards for oldest 5 km participant; youngest 5 km participant; 1st, 2nd & 3rd for 5 km and 2.5 km; and highest fundraiser.
Receive a ballot for a prize for every \$50 in pledges raised.
Random Draws for Additional Prizes.

Registration forms, pledge sheets and full details available at the following locations:

Chapleau General Hospital • Chapleau Medical / Dental Clinic
Collins Home Hardware • Chapleau Village Shops



**Saturday, January 5th, 2013
www.sschs.ca**

Running Room

NDHN



RAPPORT D'OTTAWA par Carol Hughes

Membre du Parlement Fédéral
Algoma-Manitoulin-Kapusking



L'ajournement de la Chambre des communes, cette semaine, était attendu avec impatience par ce gouvernement usé sur qui allait pleuvoir une série de mauvaises nouvelles. Tout juste sortis de la controverse entourant la décision d'autoriser le gouvernement chinois à prendre le contrôle du géant pétrolier de Calgary Nexen, les conservateurs ont dû finalement reconnaître que les prévisions concernant les coûts des F-35 avaient explosé et qu'il fallait recommencer à zéro. Leur réputation en tant que bons gestionnaires de l'économie tenant davantage des « nouveaux habits de l'empereur », ils ont emprunté la première sortie qui s'est présentée, déterminés à ne pas s'attarder avec nostalgie sur la façon dont la session s'est terminée.

Les Canadiens retiendront de cette session parlementaire l'exposition au grand jour de la véritable nature des conservateurs : marionnettes de l'industrie pétrolière et gazière, partisans inconditionnels des intérêts des entreprises, au détriment des valeurs de base que sont la sécurité publique et la responsabilité. En plus d'avoir permis de jeter la lumière sur les F-35, cette session aura été marquée par la débâcle entourant le bœuf contaminé, qui s'est soldée par le plus grand rappel de toute l'histoire canadienne, ainsi que la présentation d'un autre projet de loi budgétaire

omnibus sacrifiant la protection de l'environnement pour céder la place à des oléoducs conçus pour réduire au minimum les profits canadiens tirés des sables bitumineux.

Nous sommes loin de la redevabilité. Selon le rapport sur les F-35, les coûts du projet dépassent considérablement les 19 milliards de dollars avancés par les conservateurs. Actuellement évaluée à 42 milliards de dollars, la commande semble avoir été mise sur la glace.

Nous espérons que le gouvernement prendra la décision qui s'impose, mais en même temps, nous nous demandons pourquoi il refuse de donner les raisons pour lesquelles ce n'est pas ce qu'il a fait dès le départ. S'il avait écouté les néo-démocrates, il aurait lancé un processus d'appel d'offres. Au lieu de cela, il a choisi de défendre à mort une obscure source d'approvisionnement exclusive. Pire, le Canada fait toujours partie du consortium de développement du F-35, un investissement d'un demi-milliard de dollars. Au final, l'argent durement gagné des contribuables servira à développer un avion qui profitera à d'autres pays et au géant américain de la défense, Lockheed Martin. Est-ce cela qu'on appelle la bonne gestion de l'économie?

Nous venons d'apprendre que le premier ministre autorisera la société

Le congé d'hiver du Parlement, un cadeau opportun pour les conservateurs

d'État chinoise à se porter acquéreur de la société Nexen. L'annonce a été assortie de grandes promesses concernant le renforcement des règles régissant l'investissement étranger à partir de maintenant. L'art de créer la confusion... Cet accord ne comporte aucun avantage net pour le Canada, et pourtant, le premier ministre a donné le feu vert. La

façon dont le gouvernement se fend en quatre pour plaire à la Chine tout faisant fi des préoccupations des Canadiens qu'il représente est révélatrice.

Le gouvernement a passé une bonne partie de la dernière année à jouer les M. Scrooge. Selon lui, nous n'avons pas les moyens de notre régime de pensions public et tous les Canadiens devront

travailler plus longtemps. Nous n'avons pas non plus les moyens de protéger notre environnement, c'est pourquoi nous devons revenir à l'âge des ténèbres et diluer nos règlements et mesures de protection environnementales pour acheminer le pétrole canadien à la Chine par oléoduc et céder nos profits à cette dernière. Le gouvernement a veillé à la sécurité de la

viande destinée à l'exportation tout en sacrifiant du même coup celle de notre approvisionnement intérieur, en plus de passer sous silence les coûts du plus gros contrat de défense jamais conclu par le Canada. On ne se demandera donc pas pourquoi le gouvernement était si pressé de conclure la session et de s'éloigner le plus loin possible du Parlement.

AD ALGOMA DISTRICT SCHOOL BOARD

The Algoma District School Board celebrates the outstanding character of students and staff who generously contribute to our communities in many ways so the season is brighter for all.

Wishing everyone a healthy, safe and joyful holiday.

ALGOMA DISTRICT SCHOOL BOARD
Reaching to the Future

Lucia Reece
Director of Education

www.adsb.on.ca

Jennifer Sarlo
Chairperson

Send your science experiment to space



(NC) Experimenting with science has never been so much fun.

Youth in schools, in clubs, or individually across the country are currently

designing a variety of fascinating experiments to be submitted to the Canadian Space Agency (CSA). One lucky classroom will get to see their winning experiment performed live in

outer space.

First, a panel of scientists and astronauts will pick the best submissions and then the public will get to vote for their favourite. The experiment with the most votes will be performed live by astronaut Chris Hadfield during his upcoming, long-duration mission.

"The International Space Station is an orbiting laboratory where well over a hundred of experiments are performed every day," says Hadfield. "It makes a great science classroom and I look forward to connecting with students from space and conducting the experiment they designed."

Using items like socks, dental floss, pencils, tape, scissors, a bottle of shampoo, water or even mustard and liquid pepper, young Canadians will

have to be inventive in designing an experiment which, although simple to execute on Earth, could have interesting effects in zero-gravity.

Entries can be submitted as a classroom, or as a team of students in a school (at At School entry) or as an individual (an At Home entry). The winning submission from a

school will be performed aboard the space station and streamed live on the Internet to the whole world, during a unique Earth to space connection. The winner of the At Home category will receive a telephone call from Hadfield from space.

The Canadian Space Agency says it is committed to getting

young people interested in science, technology and space. Entries must be received by December 31, 2012 and unlike many contests, this one is only open to youth under the age of 17.

You can read more about the contest and Chris Hadfield's mission online at www.asc-csa.gc.ca/ChrisHadfield.

"May your Christmas be filled with love, laughter, good food and fine wines."

...ie et Espoir
...y and Hope
...a miinwaa
...aanguod

Carol Hughes
MP/Députée
...oma-Månitoulin-Kapuskasing

1-855-297-4200 • hughes.c@parl.gc.ca

J'AI DES BESOINS!

dégeler | séparer | cuire | refroidir

Visez Santé dès aujourd'hui!
Service de santé publique de Sudbury et de Hearst
Sudbury & Hearst Health Unit

Ain d'en savoir plus sur la manière de préparer et de faire cuire votre dinde, allez au www.sdhu.com ou appelez au 705.522.9200 ou, sans frais, au 1.866.522.9200.

Employed?

Evening Classes to start Jan. 14, 2013
Mondays & Tuesdays from 5 to 8pm
Call to Register Now!

Employers	Computer Training: Word, Excel, PowerPoint, Access, Simply Accounting and WordPerfect Improve Essential Skills for the workplace
Parents	Help your kids with their Math homework Read to your preschooler
Seniors	Email your grandkids Skills for volunteer work
Adults of all ages	Grade 12 Equivalency /GED Prep Improve your Reading and Writing Skills for Apprenticeship Skills for a career change

Call: 705-864-2323
Drop in: 34 Birch Street East

Chapleau LEARNING CENTRE

Funded by the Government of Ontario | EMPLOYMENT ONTARIO

How to protect your family against the “silent killer”



(NC)— Known as the “silent killer” carbon monoxide takes the life of hundreds of North Americans every year. It is actually the leading cause of fatal poisonings in North America. You can't see it smell it or taste it. It may be lurking in your home and, if not guarded against, can kill you and your loved ones while you sleep.

Carbon monoxide (CO) is a colourless, odourless, tasteless deadly gas that can be produced by any appliance, engine or heating device that uses combustible fuel such as gas, oil, kerosene, wood or charcoal. Carbon monoxide can leak into the home when a fuel-burning device is poorly maintained, improperly vented or breaks down. Other potential sources include automobiles left running in attached garages, clogged or blocked chimney openings, inadequate venting, malfunctioning appliances or the operation of a barbecue in an enclosed area such as your home or garage.

When inhaled it CO inhibits the blood's capacity to transport oxygen throughout the body. It can poison the body quickly in high concentrations, or slowly over long

periods of time.

Exposure to CO can cause flu-like symptoms such as headaches, nausea and dizziness, burning eyes, confusion, drowsiness and even loss of consciousness.

In severe cases, CO poisoning can cause brain damage and death. The elderly, children and people with heart or respiratory conditions may be particularly sensitive to CO.

According to Patrice De Luca, V.P. of Marketing and Business Development for Reliance Protectron Security Services, the best defense against carbon monoxide poisoning is detection and prevention.

“The only way to detect this deadly gas is by installing carbon monoxide detectors,” De Luca explained, recommending that detectors be installed on each level of your home. “At minimum, one should be installed outside every sleeping level.”

De Luca stressed the importance of having the CO detectors linked to a monitoring centre since many of those killed or injured by carbon monoxide are asleep at the time of exposure and timing is crucial for

alerting emergency help.

“Protectron carbon monoxide detectors offer valuable protection by alerting you to the presence this gas and notifying the monitoring centre, which will immediately take the appropriate measures to help you,” he added.

What to look for in a CO detector:

- Choose one that is listed with the Canadian Standards Association (CSA) standard. The logos of the testing agency will be on the product.

- If you have a battery powered unit, make sure you change the detectors battery as recommended by the manufacturer, and test the unit once a month.

- Replace the unit as recommended by the manufacturer (generally between 5 and 10 years).

How to prevent CO poisoning:

- Have a qualified service technician check your furnace and other fuel-burning equipment at least once a year.

- Have your chimneys cleaned and inspected at



least once a year.

- Never run vehicles, motor bikes, lawnmowers, generators, or snow blowers in attached garages, even if the doors are open.

If your carbon monoxide detector alarm

sounds, De Luca advises to exit as quickly as possible and call the fire department from a neighbour's home. More information on home security is available at www.protectron.com.

HOMETOWN STORE

IF IT'S AVAILABLE AT SEARS IT'S AVAILABLE AT YOUR SEARS HOMETOWN STORE

CLEARANCE
SAVE \$500
Off original ticked price
899⁹⁵

WAS 1399.99
GRAFTSMAN
snowblower:
17.5 ft. lb. of torque,
Briggs & Stratton
engine, electric start,
Warranty as listed
WEBCODE: W 7152125

27"

1151
3818
248 CG

4 DAYS ONLY!

DECEMBER 21-24

OPEN SUNDAY

2 MILLION DOLLAR MAJOR APPLIANCE FLOOR MODEL CLEARANCE

MAKING ROOM FOR BOXING WEEK

CLEARANCE
SAVE \$500
Off original ticked price
1299⁹⁵

WAS 1799.99
GRAFTSMAN
snowblower:
16.5 ft. lb. of torque,
Briggs & Stratton
engine, Hand warmers,
electric start, LED light.
Warranty as listed
WEBCODE: W 7152244

30"

1151
3818
342 CG

LG

SPECIAL PURCHASE

499⁹⁹

LG 3D TV with 4000
7421 (6868)
7421 (M940)
While quantities last

42" LED

1160p
3D

WEBCODE: W-5762409

TOSHIBA

SAVE \$80

268⁹⁹

TOSHIBA TV
4030 (2011)
SEARS REG. 346.99
Sale price valid Fri., Dec. 21
until Mon., Dec. 24, 2012

32" LCD

720p

WEBCODE: W-5762100

LOCALLY OWNED AND OPERATED BY

SEARS HOMETOWN STORE

are locally owned and operated by dedicated franchisees serving their communities. We carry the top major appliance brands, sleep sets, home appliances, home electronics and lawn and garden products and much more.

Use the WEBCODE to shop the brands or products on sears.ca or by phone 1.800.267.8277

NOV 2012 13 6 20 12 Sears Canada Inc.

Tee up for the latest golf gift guide

Special offers and ideas on the year's hottest gear makes the winter season the perfect time to buy for others—or yourself



(NC)—Although the 2012 golf season has come to an end across most of Canada, the passion for the game never wavers among true golf fans.

So if you are looking for just the right gifts for friends and family, or looking to treat yourself to some gear for a winter golf getaway, here are a number of 'can't miss' picks, suggested by Dwayne Boecker, the director of field merchandising at leading retailer, Golf Town:

TaylorMade RBZ

Driver
The Rocket-Ballz driver is the weapon of choice for such PGA Tour stars as Camilo Villegas and Dustin Johnson. It features a matte white finish, a lightweight grip and shaft, and TaylorMade's Flight Control Technology, which allows the loft and face angle to be tuned to individual specifications. Another great gift idea is a matching RBZ fairway wood.

Nike TW 13

The dynamic fit of this Tiger Woods-inspired model extends from the footbed to the eyelets for 360 degrees of adaptive locked-down fit. Lightweight with superior comfort, the design helps

maintain ground contact throughout the swing for added traction, control and power.

Callaway Solaire Package

This 14-piece women's package includes 13 clubs—from driver to putter—as well as a luxurious cart bag. Every club in the set is configured to be easy to swing, with each club loft, weight, alignment and shaft flex optimized to help women generate more power and play the game with confidence.

PING Folding Travel Cover

This travel bag, made of a durable, textured nylon fabric, holds a fully equipped cart bag and quickly and conveniently folds

from a full 53" to less than 12". Featuring a recessed six-wheel base, it can be comfortably pulled or pushed at an angle or upright.

Adidas ClimaCool Faded Print Polo

Comfort meets modern fashion with this offering from Adidas. ClimaCool technology regulates your temperature to help you stay dry while also protecting from the sun's harmful rays. This 100% polyester model resists pilling and features a rib knit collar and relaxed fit.

Misty Mountain Prism Print Packable Rain Shell

A travel essential, this durable yet comfortable women's rain shell

comes in three patterns. Made of lightweight waterproof and windproof nylon with a mesh lining, it can be easily packed within its own pocket, has Velcro cuffs, a drawstring hood and waist for a secure, customized fit. Taped seams along with two zippered hand pockets and one inside pocket help keep moisture out.

Titleist Pro V1

The new Pro V1 continues to set the standard by providing the ultimate combination of distance, consistent flight, very soft feel and "drop-and-stop" greenside control. Don't forget that personalizing makes a thoughtful gift for that golfer who has everything.

Bushnell Tour V2 Laser Rangefinder (Orange) Another gift for the special golfer in your life is the world's smallest and most advanced laser rangefinder. Weighing in at a mere 6.6 oz., the Bushnell Tour V2 Orange is accurate from five to 1,000 yards.

Golf Town Gift Cards If you are not sure what to buy at all, gift cards are a perfect solution. A gift card from Golf Town, for example, can be used for merchandise and golf lessons. You can even get a special tin in the shape of a golf ball as a stocking stuffer or to put under the tree.

More information is available online at golftown.com/giftguide.

Merry Christmas

HAPPY NEW YEAR



Aux Trois Moulins - Riverside Motel Restaurant & Confectionery

NEW YEAR'S EVE BALL



TALL BOY

TICKETS \$20.00



DECEMBER 31, 2012

8:00 P.M. - 3:00 A.M.

Holiday Restaurant Hours

Dec. 23 - 9-2 Brunch

Closed - 24-25-26

Dec. 27 - 4:30 - 9:30

Dec. 31 - CLOSED

Jan. 1 - CLOSED

Jan. 2 - 4:30 - 9:30

D.D - Midnight Lunch

Comment changer les mauvaises habitudes



(EN)—Les mauvaises habitudes s'acquièrent malheureusement trop facilement. Ce sont les petites choses faites quotidiennement qui finissent par influencer notre santé et notre bien-être global. Pour découvrir comment modifier les mauvaises habitudes les plus courantes des Québécois afin de les transformer en habitudes bénéfiques, le Dr Antony Carbery, dentiste-conseil pour Crest et Oral-B, et Dino Masson, expert en conditionnement physique et kinésologue, se sont

récemment rencontrés pour partager leur point de vue.

« Selon moi, l'inactivité est l'une des mauvaises habitudes les plus courantes », indique Dino Masson. « De nombreuses personnes utilisent la voiture pour se rendre au travail, cherchent le stationnement le plus près de la porte d'entrée ou s'assoient devant la télévision pendant des heures après s'être assises toute la journée au travail. Il existe de nombreuses manières d'intégrer rapidement et facilement l'activité à notre quotidien, et cela

sans avoir à sacrifier le temps précieux avec la famille et les amis. »

Dino recommande de consacrer quelques minutes une fois par semaine pour penser à ce que vous pourriez faire pour intégrer l'exercice à votre routine. Voici quelques exemples :

- Allez au travail à vélo plutôt qu'en voiture
- S'il est sécuritaire de le faire, stationnez-vous au bout du stationnement et marchez. Choisissez l'escalier plutôt que l'ascenseur. Si c'est trop long, sortez plus tôt de l'ascenseur et montez au moins un étage
- Prenez un élastique ou un ballon d'exercice et faites des exercices de résistance devant la télévision
- Chaque semaine, prévoyez une marche avec des membres de la famille ou des amis et respectez

cet engagement

Le Dr Carbery répète ce conseil lorsqu'elle parle d'habitudes d'hygiène buccodentaire avec ses patients : « De nombreux facteurs contribuent à avoir un corps sain, notamment l'exercice physique et une bonne alimentation. Cependant, beaucoup de gens ne réalisent pas que prendre soin de leurs dents et de leurs gencives est tout aussi important. Certains de mes patients sont en bonne forme physique, mais vivent des problèmes d'accumulation de plaque, lesquels peuvent engendrer d'importantes difficultés de santé buccodentaire s'ils ne sont pas traités. La première ligne de défense que je recommande est de

visiter régulièrement le dentiste pour un nettoyage et, entre les visites, d'utiliser des produits qui réduisent et contrôlent la plaque, comme le dentifrice, la brosse à dents et la soie dentaire Pro-Santé Protection thérapeutique de Crest et Oral-B. »

Si les mauvaises habitudes se perpétuent, leurs effets peuvent s'accumuler et avoir des conséquences

néfastes sur votre santé globale. Opter pour des choix plus sains aura des répercussions positives sur votre santé. Ainsi, vous aurez une nouvelle raison de sourire.

Pour obtenir plus de renseignements et des conseils utiles, visitez la page Facebook de Crest Canada au <http://www.facebook.com/CrestCanada>

**POSTES DE
CONCIERGES OCCASIONNELS**
Régions de Chapleau, Blind River, Spanish, Elliot Lake et Sault Ste-Marie

Date de clôture : 16 h le 16 janvier 2013

Veuillez consulter notre site Web à www.nouvelon.ca sous la rubrique : **Emplois > Postes externes** pour connaître les détails et les exigences du poste.


En vertu du Règlement 621/12 de l'Ontario et tel qu'entendu par le Règlement 322/09, toute personne qui travaille ou agit d'un conseil syndical doit fournir un avis écrit de ses intentions avant d'entrer en fonction.

Mandat Municipal, Résultat
Une Année Programmée, Évaluation de l'Administration


Consultez notre contacte au 361-5011 ou au 361-5012

214, rue King - 1^{er} étage - 100-475-000 - 100-367
TEL: 705-675-5011 ou 1-800-255-9567
TELEX: 1-800-365-1272

nouvelon.ca



SALSA Plus



ZUMBA fitness

ZUMBA BASIC PROGRAM

Party yourself into shape. The zumba basic program is an exciting, effective, easy-to-follow, Latin-inspired, calorie-burning dance fitness-party!

Starting Wednesday January 9th 2013

ZUMBA BASIC OPEN HOUSE

Information session
Wednesday January 9th
7pm
Draws, zumba items for sale, free
30 minutes demo class

E-mail me :
mireille.lievre@hotmail.com

Ecole Sacré-Coeur

Monday @ 7 p.m. to 8 p.m.

Wednesday @ 7 p.m. to 8 p.m.

**REAL PEOPLE
REAL RESULTS**
www.salsabliss.com



**EQUIPE DE SANTÉ FAMILIALE DE
CHAPLEAU & DISTRICT
FAMILY HEALTH TEAM**

The Chapleau and District Family Health Care Team is currently looking to fill the following position:

Executive Director
Salary Range \$67,000-\$77,000

The Chapleau and District Family Health Team (CDFHT) augments the services currently provided through the Chapleau Health Team Physician Group with a range of services from other health professions, to offer comprehensive primary care for the 2,500 residents of Chapleau and District. It is the CDFHT's mission to improve the health of these people and the community by providing integrated, comprehensive and collaborative primary health care.

Reporting directly to the Board of the CDFHT, the Executive Director provides administrative leadership and management oversight for the operation of the CDFHT, working as an integral member of the team.

Qualifications:

- Degree in Health or Business Administration
- Two years of experience in a senior administration and/or management, ideally in a health care environment
- Experience in financial management and budgetary accountability
- Experience working as a member of a team, ideally with proven competence in team building, conflict management, and interpersonal effectiveness
- Effectively use computers and software
- Bilingualism, in both official languages, an asset

Full job description available upon request.

For additional information on the position please contact Julia Bignucolo at 705-864-3061 or chapleauhr@sschs.ca

Interested applicants may submit résumés by December 27, 2012 to:
Services de santé de Chapleau Health Services
P.O. Box 757
Chapleau, Ontario, P0M 1K0
Attn.: Human Resources
Email: chapleauhr@sschs.ca
Fax: 705-864-0449

We thank all applicants for their interest, but only those selected for an interview will be contacted.
All applications received will be held strictly confidential.
Cet avis est disponible en français.

Seasons' Greetings from **SUBWAY** Chapleau

SUB OF THE DAY

FOOTLONG™
FOR \$6
6-INCH
FOR \$4



We are open Boxing Day!
We are open New Year's Day!
We are only closed Christmas day this holiday season.

New Year's Day Special

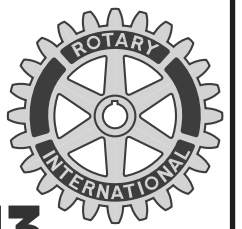
FOOTLONG
Steak and Cheese
FOR \$6

SOUP
ONLY
.99¢

SUBWAY
705-864-2212



Rotary Club of Chapleau

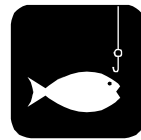


Pike Ice Fishing Derby

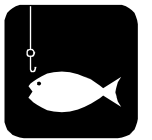
FEBRUARY 9, 2013

Great Christmas Gift Idea
Tickets \$125
before Jan. 15th
with a chance to win
EARLY BIRD DRAW OF

\$500.00



TICKETS AVAILABLE AT:
Aux Trois Moulins Motel
Chapleau Village Shops
Collins Home Hardware
Pit's Bait & Tackle
True North Timber



WAWA
Mission
Motors

FOLEYET
General
Store

TIMMINS
Dumoulin
Bait & Tackle

PADERNO

*Boxing Week
Factory Sale!*

SAVINGS FROM 35-80% OFF! SALE ENDS DECEMBER 31ST

49% OFF!
Decorated set of more available in green and yellow. \$39.99



\$19.99

UP TO 75% OFF!
Anodized, Natural Chef Fry pans with PFOA & PFTE free ceramic coating.
25cm 10" Natural Chef Fry pan. List \$49.99. Now \$34.99!
30cm 12" Natural Chef Fry pan. List \$69.99. Now \$59.99!



60% OFF!
1.25L Victoria Teapot \$124.99



\$53.99

70% OFF!
20cm 8" Classic Fry pan. (open) List \$39.99



\$29.99

57% OFF!
20cm Broccoli Baking Set. List \$69.99



\$29.99

56% OFF!
40cm roasting pan with rack. List \$89.99



\$39.99

80% OFF!
1L 1.5L 1.5 Gallon set with cover and lifetime warranty. \$149.99



\$29.99

SALE ENDS DECEMBER 31ST, ONLY AT:



71% OFF!
Our 11pc **Muskoka** cookware set features stainless steel construction, impact bonded base, and classic styling. Safe for all stoves including induction. The 11pc **Muskoka** set includes 1.5L & 2L saucepans, 4L saucepan with lid, 3L casserole, 5L Dutch oven, 24cm 10.5" fry pan, and 6 stainless steel covers. List: \$699.99

\$199.99

CHAPLEAU
Collin's Home Hardware
Building Centre
7 Birch St. W.



PADERNO



THE LOCAL MARKET PLACE

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE. Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meeting on Sundays at 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2786

ALCOHOLICS ANONYMOUS
Offers help to anyone who has the desire to stop using drugs/alcohol. Open discussion meeting on Saturday at 7:00 p.m. Pentecostal Church. Call 705-860-9769 for support.

Alcoholics Anonymous (A.A.) Open discussion meeting every Monday evening. Brunswick House First Nation Band office lounge 7pm. Narcotics Anonymous (N.A.) every Tuesday same place same time. NNADAP Worker @ 864-0174 info.

Societe Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

FOR RENT

PINELAND COUNTRY COTTAGES Has one bachelor apartment (cabin) for immediate rent. Clean, quiet location. \$500.00 per month, includes hydro. Call Rick at 705-864-2785^{Dec22}

Village Shop Apts. 3 bedroom available Feb.1,2013. Secure building; laundry on premises. Please call Lucy 705-864-1114

FOR SALE

2010 Dodge Grand Caravan SE rear entry converted passenger wheelchair van. Asking \$27,500.00 firm certified+4 mounted winter tires (studs). Worth over \$55,000.00 new. Call 705-864-0889 ask for Mario or leave a message.

WANTED

To purchase winterized cottage or home with power for year round living near water within 30 km of Chapleau. Call 705-864-1870 and leave message.

Have a Good Weekend

Last paper of the year will be on **December 22, 2012.**
The first paper of the new year will be on **January 12, 2013**



CHAPLEAU

Featuring Seattle's Best Coffee
Join our Coffee Club
Get your club card today!
Open 7 days/week until 11 PM
Call 705-864-2212

Dr. L. R. Simpson VETERINARIAN

Will be at the Trinity United Church
MONDAY, January 14th, 2013
FOR APPOINTMENTS CALL
Nadene McEachren at 864-1055
lrs.vet@gmail.com

FOR SALE

Farm Fresh Nest Run Eggs
available at Valentine Farms
Saturdays from
10:00 a.m. to 2:00 p.m.
Supplies Limited

CALL AHEAD DURING WEEK DAYS

NOTICE BERRY'S FREIGHT

**Holiday Schedule
CLOSED**
Dec. 24,25,26,28,31
Jan.1,2

OPEN
Dec. 27, Jan.3 and 4

Have Safe And Happy Holidays
FROM ALL OF US AT
BERRY'S FREIGHT

Wangoon Way Cat and Dog Resort

A comfortable place for your pets to stay while you are away this holiday season.

Owned and operated by Emily Markham, Certified Veterinary Technician.

Prices per Night per Kennel
\$20.00 for one dog
\$30.00 for two dogs
\$8.00 for one cat
\$12.00 for two cats

Pick-up and drop-off service available. Inquire for rates.

Contact Information:

* Phone: 1-705-941-5894
* E-mail wangoonway@hotmail.com
Visit www.wangoonway.com or
http://www.facebook.com/Chapleaukennel

BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS
MONDAY TO FRIDAY
1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES
GIVE US A CALL AT 1-705-264-4334

SLOMA CLEANERS

Drop off at Between Friends (Cedar Grove)
Mon to. Fri. 8 am-noon and 1-4 pm

ALL ADS ARE ACCEPTED AT DENISE'S FLOWER SHOP
DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.

CLASSIFIED ADVERTISING RATES

Regular Classified Ads
First 25 words or less \$6.25
Each additional word \$0.16+GST
No refunds on cancelled classified ads.

NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY

NOTICE
Please ensure all your books are returned to the library.

Alain Bouffard

Sales Representative
61 Mission Road
Wawa, Ontario, P0S 1K0
Tel: 705-856-2394
Fax: 705-856-4290
alainbouffard@missionmotors.com



NEW & PRE OWNED VEHICLE SALES
Goodwin Service Center
WAWA, ONTARIO
705-856-2394



ALLEMANO & FITZGERALD

Barristers and Solicitors

MICHAEL G. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law

P.O. Box 10, 369 Queen St. E. Suite 103, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z4
Phone (705) 942-0142 Fax (705) 942-7188
P.O. Box 1700, 55 Broadway Avenue, Wawa, Ontario P0S 1K0
Phone (705) 856-4970 Fax (705) 856-2713

Northern Lights Ford Sales

**Andrew G. McKenzie
Travis Gendron**



Highway 17 North
P.O. Box 1033
Wawa, ON. P0S 1K0
Business 705-856-2775
Fax 705-856-4862

tgendron@northernlightsford.ca
sales@northernlightsford.ca

BODYLINES BY CRACK LTD.



**5 Licensed Bodymen
Insurance Claims
Windshield Repairs
and Replacement
State of the Art Frame**

ALL WORK GUARANTEED
PLEASE CALL 705-856-1406



LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

Professional Services to Northern Ontario for 30 years

Financial Statements for Small Business & Corporations
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies
Business Projections, Plans and Financial Proposals
Computer Consulting
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca




LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

30 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario

États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement
Consultation en informatique
ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca



Best Wishes for a
Happy & Healthy
Holiday Season

From Everyone at
Probe Mines Limited

www.probemines.com

FONOM: Ontario Liberals

Cont'd from P.1

Thunder Bay debate: "It smacks of a governing party that thinks it's their conversation. It's not."

Tom Laughren, FONOM Vice President and Mayor of Timmins explained: "If the Liberals only listen to the voices of registered party members, there is little to no hope for change or renewal in Northern Ontario."

"The Thunder Bay debate failed to address key issues for Northern Ontario including the divestment of ONTC and the closure of overnight camping in ten provincial parks," added Spacek. "Both issues will have to be addressed immediately when the next leader is selected, so we'd like to start the conversation start now."

The Liberal

Party's refusal to address citizens' concerns does not bode well for the future of Northern Ontario. FONOM is leading an intensive lobbying effort and grassroots mobiliza-

tion campaign to reverse the current government's plans to divest from Ontario Northland and to protest the end of overnight camping in ten provincial parks.

We at Pro North Electric would like to thank all of our customers for a great year. Seasons Greetings from Dan, Heather, and Family.



CHAPLEAU EXPRESS PAPER ROUTE AVAILABLE



Planer Road - Martel Road
Poplar and Brown
Roads

Please call
864-2579

and leave
name and telephone
number

Still Looking for that Perfect Gift?

**WANT IT?
NEED IT?
WE'VE GOT IT!**



Last Minute Stocking Stuffers Loads of In-Store Specials

<p>'MOTO' JEANS Reg. up to \$69.98 SPECIAL \$24.98 PAIR</p>	<p>ALL MEN'S & LADIES' FASHIONS ON SALE</p>	<p>KODIAK Pro-Toe WORKBOOT \$109.98</p>	<p>"DIAMOND" RINGS 30% OFF</p>	<p>NEW! JUST IN! BULOVA WATCHES 20% OFF</p> 
----------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Holiday Hours -OPEN Sunday Dec.23:12-4 p.m.
Mon 9:30-5 p.m.

CLOSED
Dec. 25-26
Jan. 1 & 2

BOXING WEEK
SALE BEGINS
DEC.27

Chapleau Village Shops

WORKWEAR • FASHIONS • JEWELLERY • GIFTWARE

864-1114

Sears

HOMETOWN
STORE 864-1852

Other Little Things that we do!

Jewellery & Watch Repairs - Watch Battery Changes
Clothing Alterations - Helium Balloons - Engraving
Gift Certificates - Donation Cards - Gift Wrapping
Tuxedo rentals - Office Supplies - Computer Repairs

SOURCE

864-1114